

پدر پولدار،

پدر بی پول

در بی در مورد پول که پولدارها به
فرزندان شان یاد می دهند،
ولی فقرا و طبقه ی متوسط، نه!

رابرت کیوساکی

ترجمه:

دکتر مهدی نکوئی

میترا افشاری

پدر پولدار، پدر بی پول

درسی در مورد پول که پولدارها به فرزندان شان

یاد می دهند، ولی فقرا و طبقه متوسط، نه!

نویسنده: رابرت کیوساکی

ترجمه: مهدی نکوئی، میترا افشاری

ویراستار: حسین یاغچی

انتشارات: نگاه نوین

(مجموعه کتاب های ضروریات موفقیت)

تلفن: ۸۶۰۲۳۷۱۱

شماره: 9-39-8913-600-978

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

نوبت چاپ: اول، ۱۳۹۸

چاپ و صحافی: نینوا

قیمت: ۳۵ هزار تومان

سرشناسه: کیوساکی، رابرت تی. ۱۹۴۷ - م.

Kiyosaki, Robert T

عنوان و نام پدیدآور: پدر پولدار، پدر بی پول:

درسی در مورد پول که پولدارها به فرزندان شان یاد می دهند، ولی

فقرا و طبقه متوسط، نه! / نویسنده رابرت کیوساکی، شارون ال.

لیچتر؛ ترجمه مهدی نکوئی، میترا افشاری؛ ویراستار حسین یاغچی

مشخصات نشر: تهران، نگاه نوین،

۱۳۹۸.

فروست: مجموعه کتاب های ضروریات

موفقیت.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۹۱۳-۳۹-۹

یادداشت: عنوان اصلی: Rich dad, poor dad

what the rich teach their kids about money-- that the poor

and middle class do not!

عنوان دیگر: درسی در مورد پول که پولدارها به

فرزندان شان یاد می دهند، ولی فقرا و طبقه متوسط، نه!

شناسه افزوده: لیچتر، شارون ال.

شناسه افزوده: Lechter, Sharon L

شناسه افزوده: نکوئی، مهدی، ۱۳۵۷ - مترجم

شناسه افزوده: افشاری، میترا، ۱۳۶۲ - مترجم

رده بندی کنگره: HG1۷۹

رده بندی دیویی: ۳۳۲/۰۲۴

شماره کتابشناسی ملی: ۵۹۴۵۶۴۲

فهرست

- ۷ مقدمه‌ی مترجم
مقدمه:
- ۱۵ پدر پولدار، پدر بی پول
فصل یک:
- ۲۵ درس یک: پولدارها برای پول کار نمی کنند
فصل دو:
- ۶۹ درس دو: چرا باید سواد مالی را آموزش دهیم؟
فصل سه:
- ۱۰۳ درس سه: به فکر کسب و کار خودتان باشید
فصل چهار:
- ۱۱۳ درس چهار: تاریخچه‌ی مالیات‌ها و قدرت شرکت‌ها
فصل پنج:
- ۱۲۹ درس پنج: پولدارها پول خلق می کنند
فصل شش:
- ۱۵۹ درس شش: برای یاد گرفتن کار کنید، نه برای پول آوردن
فصل هفت:
- ۱۷۷ درس هفت: غلبه بر موقع
فصل هشت:
- ۲۰۱ درس هشت: شروع می کنیم
فصل نه:
- چیز بیش تری می خواهید؟ کارهایی را که این جا گفته‌ام،
- ۲۳۳ انجام دهید
- ۲۴۱ آخرین نظرات

مقدمه‌ی مترجم

از جهاتی می‌توان کتاب «پدر پولدار، پدر بی‌پول» اثر «رابرت کیوساکی» را مهم‌ترین کتاب در حوزه‌ی موفقیت مالی قلمداد کرد. کتاب، از رویه‌هایرسوم در آثاری که به موضوع توانگری مالی می‌پردازند، فراتر رفته و هوش مالی و اقتصادی را در کار می‌آورد و مخاطب را به گونه‌ی متفاوت‌تر و البته اثرگذارتر برای ورود به بحث موفقیت مالی آماده می‌کند.

«رابرت کیوساکی» سابقه‌ی دیرینه‌ای در حوزه‌ی املاک و مستغلات دارد. او از یک ویژگی متمایز در بازار املاک ایالات متحده استفاده کرده و به قول خودش دژ آزمون مالی‌اش را شکل داده است؛ آن هم به این صورت که چون در این کشور، حدود نود درصد قیمت یک ملک در قالب وام و اعتبار پرداخت می‌شود، «کیوساکی» با فراهم کردن سرمایه‌ی مختصری املاک را می‌خریده و با تعمیرات، ارزش افزوده‌ای برای آن املاک پدید می‌آورده است و به این صورت اجاره‌ی آن را به مبلغی تعیین می‌کرده که نه تنها قسط وام بانکی را پوشش می‌داده که مبلغی هم در حساب «کیوساکی» باقی می‌گذاشته است. همین

باعث شده او همراه همسرش املاک بسیار زیادی را بخرد و سرمایه گذاری خود را در طول سالیان قوام ببخشد.

از سوی دیگر، «کیوساکی» در بازار آموزش هم ید طولایی داشته است. پیشینه‌ی آموزش‌های او به دهه‌ی ۱۹۸۰ میلادی بازمی‌گردد، جایی که «کیوساکی» انتقادهای صریحی را از رویه‌ی حاکم بر نظام آموزشی مطرح می‌کند و نقطه‌ی اوج آن را می‌توان انتشار کتابی دانست که در عنوان کتاب پیشنهاد می‌دهد که اگر می‌خواهید ثروتمند شوید، به مدرسه نروید. اما برجسته‌ترین موفقیت کیوساکی «به‌عنوان نویسنده و مدرس را می‌توان در سال ۱۹۹۷ و انتشار کتاب «پدر پولدار، پدر بی‌پول» دید که تا امروز بعد از گذشت بیش از بیست و چند سال از انتشار آن همچنان جزو پرفروش‌های افسانه‌ای حوزه‌ی کتاب‌های موفقیت مالی است و اقبال به آن با ورود نسل‌های جدید، همچنان فرقی نکرده و همچنان در نقطه‌ی اوج است. به نظر می‌رسد متفاوت از رویکرد تقریباً تمامی مدرسان موفقیت که از حوزه‌ی انگیزش، بحث‌های تحول فردی به موضوع موفقیت مالی ورود پیدا کرده‌اند، «رابرت کیوساکی» را می‌توان اقتصاد و مسائل اقتصادی دانست. او یک کارکناس بی‌بدیل حوزه‌ی مالیات‌ها در ایالات متحده است و افزون بر این از آن‌جا که در بازار سهام هم سرمایه‌گذاری‌های شاخصی انجام داده، می‌تواند اطلاعاتی مفید و ذی‌قیمت از انتخاب رویکردهای ورود به این بازار و دهام در آن پیشنهاد کند. همه‌ی این موارد باعث شده تا آثار «رابرت کیوساکی» از نگاه مخاطبان این حوزه، جلوه‌ای دیگر داشته باشد و آثار او که همگی با الهام از همین کتاب «پدر پولدار، پدر بی‌پول» رسته شده‌اند، به‌چشم آثار آموزشی متفاوتی در نظر بگیرند که تحولات روز دنیای تجارت را در کار می‌آورد و بر این اساس، مفهوم هوش مالی را مطرح می‌کند که می‌تواند جان‌مایه آموزه‌های او در نظر گرفت.

سویه‌ی دیگر آثار «رابرت کیوساکی» رویکردی است که او به نظام آموزشی و فرآیند تحصیلی دانش‌آموزان دارد. «کیوساکی» معتقد است

نظام آموزشی کشورها در جهت کارمندپروری و نه کارآفرین‌پروری حرکت می‌کند و همین پاشنه آشیل نظام آموزشی می‌شود و متعاقب آن شرایطی را رقم می‌زند که نسل‌های مختلف برخوردار از خدمات نظام آموزشی نتوانند به وسیله‌ی آن آمال و آرزوهای خود را در زندگی رقم بزنند. مفهوم وجود شخصیت‌هایی همچون پدر پولدار و پدر بی‌پول از همین جا شروع می‌شود و خلق کتابی را ممکن می‌کند که از اواخر دهه ۱۹۹۰ تاکنون باعث این همه تغییر نگرش شده است.

حاجت ایرانی کتاب «پدر پولدار، پدر بی‌پول» باید توجه کند که با آموزه‌های «کیوساکی» نه به صورت پیاده‌سازی دقیق که بر مبنای پیادسازی موهومی پیش برود. بسیاری از آموزه‌های کیوساکی بر اساس شرایط اقتصادی حاکم بر ایالات متحده نوشته شده‌اند. مثلاً بسیاری از قوانین مالیاتی که در این کشور برقرار است، قابلیت اجرا در کشورهای نظیر کشور ما را ندارد و این موضوع را می‌توان در حیطه‌ی تورم، نظام بانکی، ملاتر، مستغلات، بازار سرمایه و... هم ردیابی کرد. به نظر می‌رسد در آموزه‌های «برت کیوساکی» باید بیش و پیش از همه مفهوم هوش مالی و کارآفرینی را پی گرفت و از این نقطه آموزه‌های این مدرس شهیر را در زندگی حرفه‌ای خود پیاده کرد. به هر حال کتاب «پدر پولدار، پدر بی‌پول» کتاب بسیار ارزشمندی است که می‌تواند یکی از مهم‌ترین حیطه‌های زندگی یعنی برنامه‌ی معیشتی را بسیار متحول و کارآمد کند. از شما عزیزان که با کتاب‌های ضروریات موفقیت و هفتمین کتابی که از این مجموعه به دستتان می‌رسد همراه هستید، صمیمانه سپاسگزارم. قدردان دوستان انتشارات «کارآفرین»، «حسین یاغچی»، سرویراستار این مجموعه و «محمد مهدی ربانی» هم هستم و این کتاب ارزشمند را به حضورتان تقدیم می‌کنم.

مهدی نکویی

۲۸ بهمن ۱۳۹۷

essential.drnekouei@gmail.com